

DNI  
FOTOGRAFIE  
V LEVICIACH  
**2017**

# Dni fotografie v Leviciach 2017

10. ročník medzinárodného fotografického festivalu

5.5.- 29.10.2017

**12.5.2017**

**10.00 Portfólio Alana Hyžu, videoprojekcia, premietanie a komentár,** MC Kontakt Levice

**16.30 Slávnoštne otvorenie, Synagóga v Leviciach**

Vystúpenie Barbory Hazuchovej s klavírnym sprievodom Mareka Masarika

**Jan Pohribný /CZ**

**Alan Hyža /SR**

**Robo Kočan /SR**

**Kurátor výstav Václav Macek**

*Trvanie výstav do 31.5.2017*

**17.30 Tekovské múzeum v Leviciach**

**„100 rokov fotografickej techniky“** / Múzeum fotografie a Stredoeurópsky dom fotografie v Bratislave, zo súkromnej zbierky Antona Fialu /, Dobóovský kaštieľ

*Trvanie výstavy 5.5.- 13.8.2017*

**Tímár Péter /MR, Nécseyho galéria**

**Andrej Rudavský**, Svedectvo, znova uodhalenie bronzovej plastiky, hradné nádvorie

**Apáti –Tóth Sándor /MR**, Kapitánska budova

*Trvanie výstav do 4.6.2017*

**20.00 Rozhovory o fotografií**, Sitmar, Levice

**13.5.2017**

**10.00 Fotoklub Slubice /PL**, výstavná sála CK Junior Levice

*Trvanie výstavy do 31.5.2017*

**15.00 Fotoklub KC AS Detva**, Galéria o.z. Fotogravity, kaviareň Na kus reči

**16.00 10 rokov workshopov ROS**, Schoeller's Levice

**17.00 Dorota Holubová, Balifornia**, Hotel Astrum Laus Levice

*Trvanie výstav do 30.6.2017*

**18.5.2017**

**19.30 Filmové predstavenie: 5 October**, Kino Junior Levice

Tichý príbeh o mužovi, bratovi režiséra Martina Kollára a jeho ceste na dôležitú operáciu, ktorá ho čaká 5. októbra



**16.6.2017**

**10.00 – 14.00 Jeden deň s fotografiou**, workshop, IV. ZŠ pri Podlužianke, Levice

**20.6.2017**

**14.00 Jeden deň s fotografiou**, výstava, IV. ZŠ pri Podlužianke, Levice

*Trvanie výstavy do 30.6.2017*

**17.00 Očami fotografa**, cestovateľské premietanie, **Braňo Valach - Vietnam**

MC Kontakt Levice

**5. - 6.10.2017**

**9.00.- 17.00 „Problematika súčasného fotografického umenia“**

medzinárodná konferencia, Hotel Golden Eagle, Levice

**18.00 10 rokov DFLV**

medzinárodná výstava, Synagóga Levice

*Trvanie výstavy do 29.10.2017*

# Days of Photography in Levice 2017

10th Annual International Festival of Photography

5 May – 29 October 2017

**12 May 2017**

**10.00 Portfolio of Alan Hyža, video projection with a commentary**, Kontakt Levice

**16.30 Opening ceremony, Synagogue in Levice**

Barbora Hazuchová performing with piano accompaniment of Marek Masarik

**Jan Pohribný /CZ**

**Alan Hyža /SK**

**Robo Kočan /SK**

**Exhibitions curator Václav Macek**

*Exhibitions closing date: 31 May 2017*

**17.30 Tekovian museum in Levice**

**„100 years of photography technique“** / Museum of Photography and Central European House of Photography in Bratislava, from the private collection of Anton Fiala/ Manor House of Dobó

*Exhibition date: 5 May.- 13 August 2017*

**Tímár Péter /HU, Nécsey Gallery**

**Andrej Rudavský**, Testimony, re-unveiling of a bronze sculpture, castle courtyard

**Apáti –Tóth Sándor /HU**, Captain's building

*Exhibitions closing date: 4 June 2017*

**20.00 Talking about photography**, Sitmar, Levice

**13 May 2017**

**10.00 Photoclub Slubice /PL**, Exhibition hall of Junior cinema, Levice

*Exhibition closing date: 31 May 2017*

**15.00 Photoclub KC AS Detva**, Gallery of civic association Fotogravity, Na kus reči café

**16.00 10 years of workshops of ROS**, Schoeller's Levice

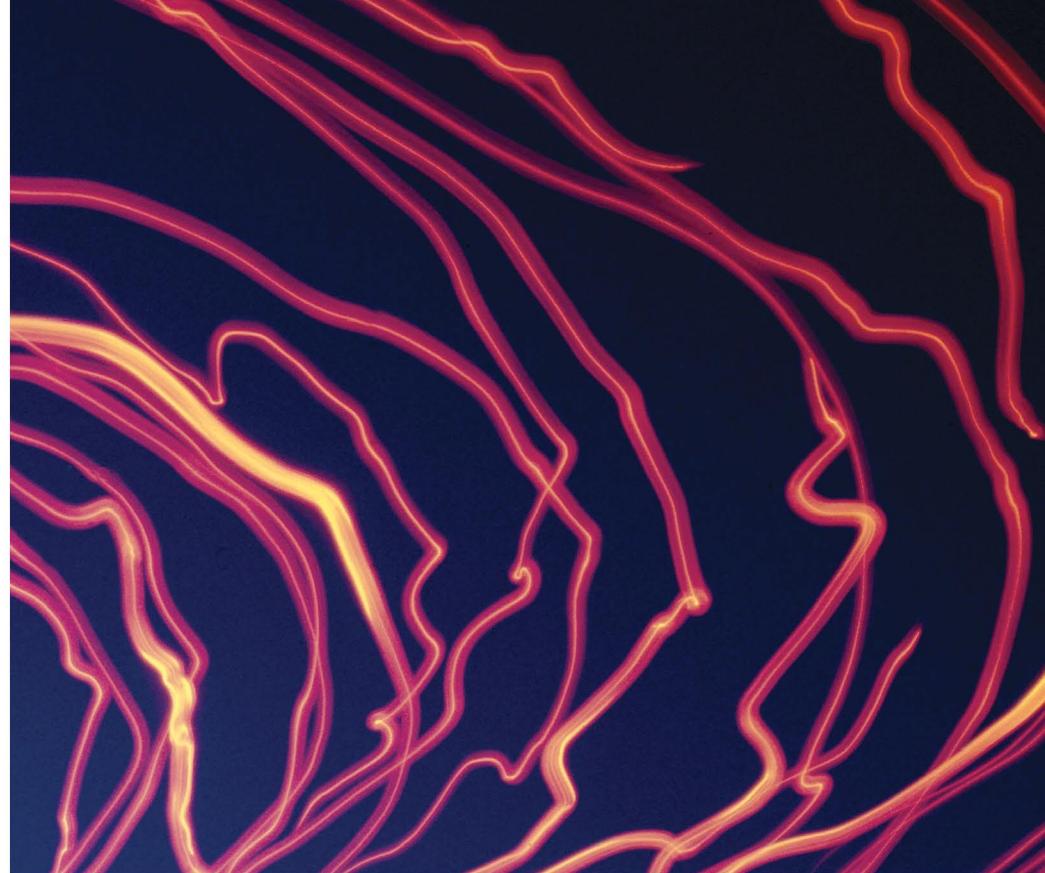
**17.00 Dorota Holubová, Balifornia**, Hotel Astrum Laus Levice

*Exhibitions closing date: 30 June 2017*

**18 May 2017**

**19.30 Film screening: 5 October**, Junior cinema, Levice

A silent story of a man, the director's (Martin Kollár) brother, and his journey of waiting for important surgery on 5 October



**16 June 2017**

**10.00 – 14.00 One day with photography**, workshop, Elementary School Pri Podlužianke, Levice

**20 June 2017**

**14.00 One day with photography**, exhibition, Elementary School Pri Podlužianke, Levice

*Exhibition closing date: 30 June 2017*

**17.00 Through the Eyes of the Photographer**, screening from travels,

**Braňo Valach - Vietnam**

Kontakt Levice

**5 – 6 October 2017**

**9.00.- 17.00 „Problems of Contemporary Photographic Art“**

international conference, Hotel Golden Eagle, Levice

**18.00 10 years of DFLV**,

international exhibition, Synagogue in Levice

*Exhibition closing date: 29 October 2017*

2008 - 2017

## Dni fotografie v Leviciach oslavujú desiate narodeniny!

Vitajte na desiatom ročníku Dní fotografie v Leviciach „DFLV“, ktoré už jedenásťkrát organizujeme v Leviciach. Keď sme podujatie v roku 2007 divákom priniesli prvýkrát (a dali sme mu skromne názov „nultý ročník“), sme ani netušili, že podujatie bude také úspešné a že vysvetľovanie ohľadne číslovania festivalu asi nikdy neprestane...

Za posledné roky sme divákom priniesli 120 výstav a spolupracovali so špičkovými slovenskými a zahraničnými fotografmi (npr. Pavel Mára, Ľubo Stacho, Milota Havráňková, Jana Hojstričová, Elena Košúthová, Jenő Detvay – celý zoznam nájdete v katalógu) a množstvo sprievodných podujatí.

Všetky ročníky hodnotím ako naozaj úspešné z troch dôvodov: spolupracovala som s vynikajúcimi fotografmi, ktorí boli popri ich vysokej profesionalite predovšetkým milí a láskaví ľudia. Pracovala som s tvorivým a kreatívnym tímom na čele s Gabrielom Kosmálom st., ktorý ma do veľkej miery motivuje a podporuje doteraz. No a v neposlednom rade preto, že si podujatie našlo cestu k ľuďom a práve preto si vytvorilo v našom kraji tradíciu „špeciálneho“ podujatia, ktoré má svoje opodstatnenie. Som veľmi rada, že so svojim tímom, kde neodmysliteľne patrí aj Marta Kosmálová, stále prichádzame s novými nápadmi, ako podujatie z roka na rok zatraktívniť. Neprestali sme snívať, veriť a dôverovať. A celé podujatie sa predsa koná v kruhu dobrých priateľov, známych, milovníkov fotografia! A toto ma teší. Vedľa vytvorenie dobrej atmosféry je umením samo o sebe a päťdesiat percent úspešnosti.

Rok 2017 je pre DFLV výnimočný. Pozývam Vás na dvanásť výstav a sedem sprievodných podujatí. Od 5.5.2017 sa v Tekovskom múzeu v Leviciach oboznámite so 100 rokmi fotografickej techniky. Synagóga v Leviciach svojim pompéznym vzhľadom opäť nesklame a ponúkne Vám tri výstavy: Jan Pohribý (CZ), Alan Hyža (SR) a Robo Kočan (SR). Do 4.6.2017 si v Tekovskom múzeu v Leviciach môžete pozrieť aj výstavy fotografov z Maďarska – Tímár Péter a Apáti-Tóth Sándor. Od 13.5.2017 uvidíte štyri výstavy: Fotoklub Slubice (PL), Fotoklub KC AS Detva (SR), 10 rokov workshopov Regionálneho osvetového strediska v Leviciach (za 10 rokov sme ich zorganizovali 40!) a Dorota Holubová. 20.6. nás poteší vnímavé detské oko výstavou Jeden deň s fotografiou. Pri príležitosti 10 rokov DFLV Vám prinášame výnimočnú výstavu, kde vystavujú profesionálni fotografovi, domáci aj zahraniční, ktorí sa do projektu v predchádzajúcich rokoch zapojili. Táto výstava je spojená s medzinárodnou konferenciou Problematika súčasného fotografického umenia, ktorá bude 5.-6.10.2017. Na konferencii budú prednášať významné osobnosti foto diania zo Slovenka aj zo zahraničia npr. Pavel Mára, Václav Macek, Ľubo Stacho, Jana Hojstričová, Gabriel Kosmály, Anne Lefebvre a iní.

Pripriavili sme pre vás bohatý program aj vďaka skvelej spolupráci s Poľským inštitútom, Českým centrom, Maďarským inštitútom, Tekovským múzeom v Leviciach, s Fotogravity, s Mestom Levice a pomoci sponzorov. Hlavným partnerom podujatia je Fond na podporu umenia a aj sa realizuje z verejných zdrojov poskytnutých fondom. Ďakujem.

A ďakujem za to, že som súčasťou tohto výnimočného projektu!

*A ako to pri narodeninách býva dobrým zvykom, aj ja chcem DFLV niečo zaželať: aby si zachovalo svoje jasné črty, aby ďalej rastlo, aby aj ďalej nachádzalo láskavých ľudí a pochopenie divákov, aby sa o ňom ešte dlho hovorilo.....*

**Alžbeta Sádovská**

riaditeľka Regionálneho osvetového strediska v Leviciach

hlavná organizátorka DFLV

2008 - 2017

## Days of Photography in Levice celebrates its 10th birthday!

Welcome to the 10th year of Days of Photography in Levice, „DFLV“, that we're organizing in Levice for the 11th time. When we introduced the event in 2007 to the audience (and we called it humbly the „0th year“), we had no idea that the event would be so successful and that the explanations about the numbering of the years of the festival would probably never end...

In the past years, we introduced 120 exhibitions to the audience and collaborated with excellent Slovak and foreign photographers (such as Pavel Mára, Ľubo Stacho, Milota Havráňková, Jana Hojstričová, Elena Košúthová, Jenő Detvay – you can find the complete list in the catalogue) and there was a great number of accompanying events. I consider all the years successful for three reasons: I collaborated with excellent photographers who, apart from being highly professional, were also nice and kind people. I worked with a creative and inventive team led by Gabriel Kosmály sr., who motivates and a supports me strongly to the present day. Last but not least, the event found its place among people and this is exactly why it developed a tradition of a „special“ event that has its justification. I'm very glad that my team, of which Marta Kosmálová is also an inseparable part, is always coming up with new ideas about how to make the event more attractive each year. We didn't stop dreaming, believing and trusting. And the whole event takes place among good friends, lovers of photography! And this makes me happy, because the creation of a good atmosphere is art itself and comprises 50 percent of success. The 2017 is special for DFLV. I would like to invite you to twelve exhibitions and seven accompanying events. Starting from 5 May 2017, you can learn about 100 years of photographic technology in the Tekovian Museum. We will again make avail of the pompous look of Levice Synagogue, which is going to present three exhibitions to you: Jan Pohribý (CZ), Alan Hyža (SK) and Robo Kočan (SK). Until 4 June 2017, you can also visit exhibitions of Hungarian photographers Tímár Péter and Apáti-Tóth Sándor in the Tekovian Museum. Starting from 13 May 2017, you can visit four exhibitions: Photoclub Slubice (PL), Photoclub KC AS Detva (SK), 10 Years of Workshops of Levice Regional Cultural Center (in 10 years, we organized 40!) and Dorota Holubová.

On 20 June we will be able to enjoy the perceptive eyes of children at the exhibition A Day with Photography. On the occasion of 10 years of DFLV we bring to you an exceptional exhibition, where professional photographers, domestic and foreign, who participated in the project in the previous years will exhibit their works. This exhibition is associated with the international conference Issues in Contemporary Photographic Art, which takes place on 5 and 6 October 2017. The speakers will include prominent personalities from the field of photography in Slovakia and from abroad, such as Pavel Mára, Václav Macek, Ľubo Stacho, Jana Hojstričová, Gabriel Kosmály, Anne Lefebvre and others. We prepared a rich program for you also thanks to the Polish Institute, the Czech Center, the Hungarian Institute, the Tekovian Museum in Levice, Fotogravity, the town of Levice and the help of sponsors. The main partner of the event is the Slovak Arts Council and the event is funded from public resources provided by the Council. My thanks.

And I'm thankful that I'm a part of this special project!

*Since it is a good birthday custom, I, too, would like to wish something to DFLV: I wish that it would maintain its clear characteristics, that it would continue to grow, that it would continue to find kind people and the understanding of the audience and that it would long be mentioned...*

**Alžbeta Sádovská**

Director of Regional Cultural Center in Levice

Main organizer of DFLV



# JAN POHRIBNÝ, m.a., qep

Narodený 8. januára 1961 v Prahe

Od roku 1986 pracuje ako samostatný fotograf – výtvarník a pedagóg. Popri svojej voľnej tvorbe sa venuje prevažne reklamnej a ilustračnej fotografií. Spolupracuje s radom popredných agentúr, firiem, vydavateľstiev a časopisov doma a v zahraničí. Od roku 1990 je členom Asociácie profesionálnych fotografov a Pražského domu fotografie, kde v rokoch 1992-1997 bol lektورom a hlavným koordinátorom Letných dielní PHP a od roku 2003 je členom jeho správnej rady. Od roku 1995 je zakladajúcim členom a prezidentom Spolku pre obnovu únētickej kultúry. V rokoch 1998-2013 bol externým pedagógom na Inštitúte tvorivej fotografie pri Slezskej univerzite v Opave. V rokoch 2011-2015 prednášal na Vyšszej odbornej škole umeleckej a reklamnej tvorby Michael v Prahe. Prednášal na Polytechnickej umeleckej škole v Imatrene (FIN) 2000-2008. Od roku 2001-2012 bol lektورom Prague Summer Program pro Western Michigan University v Prahe a od r. 2009 na Lofotskej Folkehøgskole v Kabelvåg (NOR). V roku 2006 bol na štipendijnom pobytu v okrese Etelä-Savo (FIN).

Born in Prague, February 8, 1961. He lives in Unetice.

Since 1986 he has been working as a free lance photographer-artist. On top of his artistic works he works predominantly in the field of design and illustration photography as well as teacher in the field of photography. He co-operates with a number of leading agencies, companies and magazines in the home country and abroad. Since 1990 he is a member of Professional Photographers Association and a member of Prague House of Photography, where he acted (1992-1997) as a lector as well as a main coordinator at Summer Workshop Program of PHP. Since 2003 he is a member of its executive board. He is a foundation member and since 1995 president of the Society for Renovation of Únētician Culture. Since 1998-2013 he was teaching at Silesian University, Institute of Creative Photography. He leads number of workshops in the home country and abroad. Since 2000 he gives regular lectures at Polytechnic Art School in Imatra (FIN) and since 2009 at Folkhøgskole in Lofoten islands in Norway. In 2006 he was working as artist in residence in Etelä - Savo region in Finland.



# ALAN HYZA /SR

Tieto fotografie vznikali tak, ako vzniká vzťah. Na začiatku bol záujem. Potom prišla dlhá cesta spoznávania a na konci každý príbeh uzavrela dôvera. Nebol to krátky proces a už vôbec neboli jednoduchý. Chcel som zdokumentovať ľudí, mojich súčasníkov, ktorí významným spôsobom ovplyvnili alebo dodnes ovplyvňujú a vlastne tvoria našu kultúru. Takých, ktorí nepodľahlí lákadlám doby a neosvojili si povrchnosť a nevkus, ako je to dnes už bežné. Mnohí sú neznámi a mnohých poznajú len ľudia rozhľadení, zorientovaní v konkrétnej oblasti. O to väčšie bolo moje úsilie spojiť ich do zmysluplného celku. S viacerými som sa roky poznal, s mnohými sme o sebe len vedeli a s niektorými som sa zoznámil až pri fotoní. Vždy to však boli stretnutia plné energie, na ktoré som sa tešíl. Musím povedať, že ani raz som neodchádzal sklamány či rozčarovaný. Kedysi dávno, na začiatku deväťdesiatych rokov som sa spoznal s Petrom Pištancom. Hneď sme si padli do oka, mali sme si čo povedať. Hudba, literatúra, politika..., to boli naše témy a vždy sme sa zhodli. Rád, veľmi krásne a so zápalom rozprával o jeho rodisku – Devínskej Novej Vsi. Bolo to „jeho“ miesto. Oveľa neskôr, keď som premýšľal nad konceptom tohto súboru, mi napadlo, že vlastne každý človek má nejaké „svoje“ miesto. A že by bolo zaujímavé spoznať ich. Od začiatku som vedel, že ma nečaká nič jednoduché. Rodiská, miesta mladosti, výletov, kúty so skrytou energiou, zdroje inšpirácie. Miesta roztrúsené po celom Slovensku. Bral som to ako obrovskú a pritom krásnu výzvu.

Moju prácu som si stažil a uľahčil zároveň. Stažil tým, že som zvolil analógovú techniku, ale inú vlastne ani nepoužívam. Fotil som na stredný a veľký formát, len pri svetle ktoré bolo v danom okamihu k dispozícii. Zdalo sa mi to prirodzené. Ono je to, čo fotografiu vlastne stvorí a pripadalo mi neúctivé nejako ho vylepšovať či dopĺňať. Bola to náročná, zdíľavá, ale krásna práca vyžadujúca trpeživosť. A to je to uľahčenie zároveň. Neochudobnil som sa o nádherný proces ktorý, by sme mohli nazvať alchýmiou. Hovorí sa, že kniha je ako múzeum bez stien. Kniha sa dá prenášať, požičiavať, listovať v nej kedykoľvek má človek chut' a náladu. Mám dobrý pocit, že tieto fotografie vznikli pre knihu.

Alan Hyza /SK

These photos came into existence the same way a relationship does. First, there was interest. Then, a long journey of getting to know came and at the end, each story was concluded by trust. It wasn't a short process and by no means an easy one. I wanted to document people, my peers, who significantly influenced or still influence and thus actually create our culture. People who didn't succumb to the temptations of the age and didn't embrace superficiality and poor taste, which is common today. Many of them are unknown and many are only known to knowledgeable people, those who are familiar with the respective areas. This only made me increase my efforts to connect them in a meaningful whole. I have known several of them personally for many years; with some of them we only heard about each other, and some of them I only got to know when taking pictures of them. But those meetings were always full of energy and I had been looking forward to them. I must confess that I never left those meetings disappointed or disillusioned.

A long time ago, in the early nineties, I got to know Peter Pištanek. We immediately saw eye to eye with each other and had a lot to share. Music, literature, politics... those were our topics and we always agreed. He spoke gladly, beautifully and passionately about his birthplace – Devínska Nová Ves. That was "his" place. Much later, when I was thinking about the concept of this collection, it occurred to me that each person actually has "his" or "her" place and that it would be interesting to learn about them. I knew from the beginning that nothing simple awaited me. Birthplaces, places of youth, trips, corners with hidden energy, sources of inspiration. Places dispersed throughout the whole of Slovakia. It was a huge and at the same time a beautiful challenge.

I made my work easier and more difficult at the same time. I made it more difficult by opting for analog technique, but actually, I don't use any other. I took photos of medium and large formats, only with the lighting available at the respective moments. It seemed natural to me. It is the lighting that actually creates the photograph and it seemed disrespectful to improve or complement it in some way. It was a difficult, lengthy, but beautiful work that required patience. And that's what made it easier, too. I didn't de-

# ROBO KOČAN /SR

## PRÍBEHY V DEPOZITÁROCH

sú zábery z depozitárov galérií, ktoré som navštívil počas dvojročnej digitalizácie zbierok v projekte Digitálna galéria, ktorý bol financovaný z Európskej únie. Mojou úlohou bolo fotografovať trojrozmerné plastiky a inštalácie v určených galériach po celom Slovensku. Počas tohto fotografovania som si urobil niekoľko záberov v depozitároch alebo na chodbách, kde sú diela uložené a archivované. Zaujali ma súvislosti alebo konfrontácie, ktoré vznikli medzi sochami uloženými vedľa seba z rôznych období, prípadne ich zabalenie, či dočasné uloženie na chodbách.

## STORIES IN DEPOSITARIES

are images from gallery depositaries I visited during a two-year digitalization of art collections. It was a part of the project called Digital Gallery, which was funded by the European Union. My task was to take pictures of three-dimensional sculptures and installations in designated galleries across Slovakia. During the process, I took a few pictures in depositaries or in the hallways where the works were stored or archived. I was captivated by connections or confrontations of the sculptures stored side by side arising because of different periods they came from, their packaging or temporary storage in the hallways.



1948, Ajka, Maďarsko

Peter Tímár vyštudoval fakultu architektúry na Budapeštianskej univerzite technológie v roku 1972. Svoje práce začal vystavovať už v čase vysokoškolských štúdií. V roku 1979 ukončil inžiniersku kariéru a začal pracovať ako fotograf. Až do roku 2015 vyučoval fotografiu na Strednej škole výtvarného umenia, čiernej škole Budapeštianskej Univerzity výtvarného umenia. Prednášal tiež na rozličných umeleckých univerzitách. Na začiatku fotografickej kariéry vytváral hlavne fotomontáže a koláže, neskôr sa preorientoval na fotosekvencie a ručne maľované fotografie, kde bol jeho hlavným záujmom neoavantgardný umelecký prístup k fotografiám. Po čase sa stal posadnutým dokumentárnej stránkou fotografie. V rovnakom období, vytvoril šokujúcu esej v Dome smútku v Budapešti, ako aj významnú sériu fotografií potetovaných odsúdencov v maďarských väzniciach. V roku 1998, publikoval album s názvom Budapest Plein Air, kde predstavil sériu leteckých fotografií. V súčasnosti aktívne fotografuje portréty, akty a vo všeobecnosti čokolvek, čo ho upúta. V rokoch 1991-2016 bol redaktorom štvrtročného časopisu Fotóművészett. V roku 1996 mu bola udelená cena Rudolfa Balogha. Tímárove fotografie sú súčasťou zbierky súčasných fotografií Bibliothèque Nationale de France, sú vystavené v Musée de l'Elysée v Lausanne, v Maďarskom múzeu fotografia a ďalších významných súkromných zbierkach.

Email: [timfoto@t-online.hu](mailto:timfoto@t-online.hu)

1948, Ajka, Hungary

Peter Tímár graduated from the Faculty of Architecture at the Budapest University of Technology in 1972. The first exhibitions displaying his photographs date back to his university years. He finished his engineer career in 1979 and started working as a photographer. Until 2015 he was a teacher of photography at the Secondary School of Visual Arts, the training school for the Hungarian University of Fine Arts, and also worked as a visiting lecturer at various arts universities. In the beginning of his photography career he mainly created photomontages and collages, then he turned his attention to sequences and hand-coloured photography, where he was mainly interested in the neoavanguard fine art approach of the photographs. Later on, he became obsessed by the photograph's documentary side. During the latter period, he created a shocking essay at the Funeral Institution of Budapest, as well as a prominent photograph series on tattooed convicts in Hungarian penitentiaries. In 1998, he published an album titled Budapest Plein Air, presenting his aerial photograph series. Presently, he actively photographs portraits, nudes, and in general anything that grabs his attention. Between 1991 and 2016, he was the publisher-editor of the quarterly journal Fotóművészett. In 1996, he received the Balogh Rudolf award.

His photographs are displayed in the Musée de l'Elysée in Lausanne, in the contemporary photograph collection of the Bibliothèque Nationale de France, in the Hungarian Museum of Photography, and in several prominent private collections. In his present exhibition, which displays photographs he took over the past few years, he examines the borderline between the photographic objectivity and subjectivity.

Email: [timfoto@t-online.hu](mailto:timfoto@t-online.hu)



V roku 1851 objavil Angličan Frederick Scott Archer tzv. mokrý kolódiový proces, ktorý veľmi rýchlo nahradil dovtedy používané zložité techniky daguerrotypie a kalotypie. Fotografovaním na sklenené dosky a vytvorením transparentného negatívu sa dosiahla možnosť neobmedzeného reprodukovania obrazu bez akejkoľvek straty kvality. Tento moment stál pri zdroe neuveriteľného rozmachu a demokratizácii fotografie od druhej polovice 19. storočia, ktorý trvá prakticky až do dnešných dní.

Expozícia fotografickej techniky prezentuje storočný vývoj fotografickej techniky, od prvých ateliérových veľkoformátových kamier, cez skladacie cestovné prístroje, ručné fotoaparáty na zvitkové filmy, až po prvé dvojoké a jednooké zrkadlovky a kinofilmové prístroje. Všetky exponáty pochádzajú zo súkromnej zbierky Antona Fialu, ktorý sa jej budovaniu venuje od roku 1972. Fotoaparáty a ich príslušenstvo sú doplnené o originály a reprodukcie fotografií, ktoré ilustrujú vývoj fotografickej techniky na konkrétnych dielach významných slovenských a svetových autorov. Ide o diela Karola Divalda, Hermana Weissbacha, Karola Kálly, Marie Zavadilovej a ďalších. Súčasťou expozície je simulácia dobového fotoateliéru, ukážky stereofotografií, a mnohé ďalšie interaktívne prvky, ktoré si môže návštěvník vyskúšať a zažiť ich na "vlastnej koži".

Martin Kleibl

# STO ROKOV FOTOGRAFICKEJ TECHNIKY: 1850 – 1950





# 10 ROKOV DFLV 10 YEARS OF DFLV

2007

Katka Pračková  
Gabriel Kosmály  
o.z. Fotogravity  
Ľudovít Mészáros  
Jozef Sedlák  
Jozef Česla  
Eva Borgulová  
Zoltán Poprac a Branislav Valach  
A. Kormanová, L. Mereš, L. Turic  
Jozef Kucej

2008

Horácky fotoklub/ČR  
Derecske fotoklub/MR  
Balla András/MR  
Garik Avanesian/ ČR  
Jacek Jedrzejczak/PL  
Robo Kočan/SR  
Katka Pračková  
AMFO 2008  
Výstava Študentov ZŠ odevnej v Leviciach  
Tomáš Vrzala  
Angela Kormanová  
Štefan Vigh, Viliam Katona  
Ladislav Kuštek  
Fotogravity

2009

Judita Csáderová/SR  
Stanislav Dostál/ČR  
Balla Gergö/MR  
Anna Bodnar/PL  
Braňo Valach, Katarína Pračková  
Fotoklub Vývojka České Budějovice/ČR  
Fotogravity  
Stredná odborná škola Kalná n. Hronom  
DSS Hrabiny  
Fotografický dizajn SOŠ L. Bielika v Leviciach

2010

Jana Hojstričová/SR  
András Bozsó/MR  
Jaroslav Kučera/ČR  
Dorota Sitnik/PL  
Garik Avanesian/ČR  
Ivan Kováč  
Česká federácia fotoumení /ČR  
SOŠ L. Bielika v Leviciach  
Projekt Hrabiny  
Fotoklub Nitra  
Fotogravity o.z.  
AMFO 2010

2011

Milota Havránková/SR  
Tono Stano/ČR  
Miro Švolík/SR  
Gabriel Kosmály/SR  
Dokument z predchádzajúcich ročníkov  
Fotoklub Humenné  
Tomáš Vrzala  
Alan Hyža  
Fotoklub Salgótarján/MR  
Mladí levičtí fotografi –Eva Gažová, Karol Kolčár,  
Juraj Konečný, Gabriel Kosmály ml.  
Študenti SOŠ L. Bielika v Leviciach  
Fotoklub Šaľa  
o.z. Fotogravity



**2012**

Yuri Dojc/CAN/SK  
 Gábor Enikő/MR  
 Monika Stacho/SR  
 Sannah Kvist/SWE  
 Súkr. str. umělecká škola  
 dizajnu v Bratislavě  
 Ivan Zubáč  
 Fotoklub Origo, Esztergom/MR  
 Odbor fotografický dizajn,  
 SUŠ L. Bielika  
 Juraj Kevin Chudý  
 AMFO 2012

**2013**

Ľubo Sacho/SR  
 Péter Herendi/MR  
 Vendula Knopová/ČR  
 Origo Art Fotostudio,  
 Ostrihom/MR  
 Andrzej Jerzy Lech/PL  
 Fotografický klub Šedý zákal  
 pri MC Kontakt Levice  
 Fotoklub Helios Komárno  
 Mária Šuleková

**2014**

JKošúthová Elena/SR  
 Milan Bureš/ČR  
 Tomasz Gudzowaty/PL  
 Jeno Detvay/MR  
 Petra Cepková/SR  
 Fotoklub Tatabánya  
 Via arte Bedzin, Fotoklub/PL  
 Braňo Valach  
 Daniel Brogyányi  
 Výstava fotografií z workshopu

**2015**

Silvia Saparová a študenti/SR  
 Anne Lefebvre/FR  
 Anton Sládek/SR  
 Haris László/MR  
 Ferencz Dániel/MR  
 Sonia Szélág, Piotr Zatorski/PL  
 Art Korzo Nové Zámky  
 Ateliér fantázie, Bratislava  
 Sebastián Pavlis,  
 Bibiána Hudáková

**2016**

Pavel Mára /CZ  
 Ateliér Laboratórium fotografie /SR  
 Anna Panek-Kusz PL  
 Török László /MR  
 Boris Németh, Ján Viazanička /SR  
 Fotoklub Szentes /MR  
 Moje najmilšie Levice  
 Anita Oraveczová  
 Monika Koberecová, Matej Chren  
 Michal Guťan

**2017**

Jan Pohribný / CZ  
 Alan Hyža /SR  
 Robo Kočan /SR  
 100 rokov fotografickej techniky  
 Tímár Péter /MR  
 Apáti – Tóth Sándor /MR  
 Fotoklub Slubice /PL  
 Fotoklub KC AS Detva  
 10 rokov workshopov  
 Dorota Holubová  
 Jeden deň s fotografiou  
 10 rokov DFLV

Memories of the 20th century

# APÁTI-TÓTH SANDOR / HU

## Spomienky z dvadsiateho storočia

Narodil som sa 8. augusta 1948 v piateľskom mestečku Cegléd, v ktorom žijem dodnes. Vyrástol som medzi fotografmi a fotografiemi a už ako 6-ročný som začal fotiť. Poprvý krát som svoje práce vystavil na národnej výstave, keď som mal 13 rokov. Ešte som nestihol dovršiť dospelosť a moje snímky už zdobili výstavné siene v Tokiu, Bruseli, Paríži, Bordeaux a Londýne.

Fotografickú kariéru som začal s obrovskou a úprimnou vierou; videl som nečistotu sveta, slabosti a bláznovstvo ľudí a chcel som ich zmeniť. Ani neskôr som sa nevzdal svojich predsačzatí a bol som rád, že moje fotografie dávali ľuďom možnosť zamýšľať sa. Usporiadal som ich do rôznych cyklov podľa Eisenstenovej teórie montáže. Vystavené fotografie sú súčasťou novej knihy, ktorú pripravujem.

Svoje umelecké fotografie som vystavoval na približne 80 sólových výstavach.

I was born in a friendly little town, Cegléd, on 8th August 1948, and I still live there.

I grew up among photographers and photographs and started taking pictures at the age of 6. The first time to exhibit my works at a national exhibition was when I became 13. Hardly had I reached adulthood when my images decorated the halls in Tokio, Brussels, Paris, Bordeaux and London.

I started my photographer career with enormous, honest faith; I saw the uncleanliness of the world, the weakness and foolishness of people, and I wanted to change them. At later stages of my way, not giving up my ideas, I was content to give the viewers the opportunity of thinking by presenting them my pictures. I have arranged my photographs into different periods – according to Eisenstein's montage theory. The ones being exhibited now constitute a part of my new book, which is under preparation.

I have displayed my art photography at about 80 one-man exhibitions.





# DOROTA HOLUBOVÁ /SK

## BALIFORNIA

Začiatkom 70. rokov ešte neboli vynájdené verejné skejtparky, a preto začali mladí skejteri fungovať v prázdnych bazénoch. Bali je raj pre surferov a keď upadnú tropické horúčavy, skejtovanie sa stáva „surfaním po chodníku“. Jedna staršia austrálska dáma mala perfektný nápad a vybudovala prázdný bazén uprostred ryžového pola. Len čo prekročíte prah tohto klubu, ocítate sa v Kalifornii 70. rokow. Skejt-džemy, tetovači na gauchoch, hardrockové kapely, pivo, cigarety, umelci zo všetkých kútov sveta, a najmä zaujímavé tváre, ktoré nestretnete nikde inde, len na tomto exotickom ostrove. Nezáleží na tom, či ste čierne alebo biely, moslim alebo hinduista, ktokolvek môže byť súčasťou tejto lokálnej dedinskej zábavy a „nakazit“ sa fenoménom skejtparku s názvom Pretty Poison. Moju viziou bolo zachytíť atmosféru tohto miesta, zdokumentovať miestnu komunitu prezývanú „bazénová spoločnosť“, pretože práve bazén je epicentrom každodennej zábavy.

## BALIFORNIA

At the beginning of the 1970s, there were no public skate-parks and young skaters used empty swimming pools for this purpose. Bali is a paradise for surfers; when the tropical heat is over, skating becomes "sidewalk surfing". An older Australian lady had a perfect idea and built an empty pool in the middle of a rice field. As soon as you enter this club, you find yourself in California in the 1970s. Skate-jams, tattoo artists on couches, hard-rock bands, beer, cigarettes, artists from all over the world, and, in particular, interesting faces you wouldn't find elsewhere. You can only find them on this exotic island. No matter if you are black or white, a Muslim or a Hindu, anyone can be a part of this local village party and get "contaminated" by the phenomenon of the skate-park called Pretty Poison. My vision was to capture the atmosphere of the place and cover the local community – also called "pool society", as the pool is the epicenter of everyday party.

# 10 rokov workshopov ROS

**2017**

Dotyky s fotografiou

1. Parafráza známeho umeleckého diela/ inscenovaná fotografia, lektorka Petra Cepková
2. Krajina inak / netradičné poňatie krajínarskej fotografie, lektor Gabriel Kosmály

**2016**

Od analógovej fotografie k digitálnej a opačne

Genius loci Banskej Štiavnice, lektor Robo Kočan

Experimentálny portrét, lektori: Gabriel Kosmály, Jozef Sedlák

AMFO workshopy: Príroda/architektúra, lektor Miroslav Pfliegel

Portrét s presahom / netradične poňať portrét, lektor Gabriel Kosmály

Fotosekvencia/ fotografický príbeh alebo pocta Duanovi Michalovi, lektorka Petra Cepková

**2015**

Svetlo a tieň /akt/- lektor Gabriel Kosmály

Dokumentárny projekt Premeny Slovenska, lektori Boris Németh, Ján Viazanička

Akt v diptychu, lektor Gabriel Kosmály

Land art fotografia (Zásah do prírody), lektor Jozef Sedlák

AMFO workshopy: Architektúra/ architektúra v krajinе, lektor Miroslav Pfliegel

Polakt v diptychu, lektor Gabriel Kosmály

Svetlo a tieň, lektor Rudolf Lendel

**2014**

Analógová fotografia a práca v tmavej komore /lektor Gabriel Kosmály

Portrét netradične /lektor Jozef Sedlák

Metamorfózy krajiny / lektorka Petra Cepková

Metamorfózy tela (akt) lektor Gabriel Kosmály

AMFO workshopy: 1. Apropriácia, lektor Rudolf Lendel

Nahé príbehy - lektor Gabriel Kosmály

Narušenie mierok / Príbeh predstavivosti, lektor Jozef Sedlák

**2013**

Večerné fotografovanie mesta

Iné možnosti portrétu s presahom do polaktu, lektori Gabriel Kosmály, Jozef Kucej

AMFO workshopy:

Príbeh inscenovania, lektorka Milota Havránková

Imaginatívny portrét s presahom do polaktu, lektor Gabriel Kosmály

Metamorfózy skla, lektor Rudolf Lendel

**2012**

Dudince, Hotel Jantár

Obmeny aktu, lektor G. Kosmály

Subjektívna krajina, Petra Cepková

Fotolokomotíva: Reflexie, lektor Sedlák,

Autoportrét, lektorka Petra Bošanská

**2011**

Definícia krajiny, Inscenovaný portrét, lektor Gabriel Kosmály

Letný fot. workshop: Akt, lektor Stanislav Dostál

**2010**

Módna fotografia, Kresba svetlom – luminografia, lektor Rudolf Lendel Vnímam svoje okolie – netradičný portrét, lektor Gabriel Kosmály

Protiklad/ Inscenovaný portrét – iné príbuznosti, lektor Jozef Sedlák

Portrét inak, lektor Gabriel Kosmály

**2009**

Akt, lektorka Petra Cepková, Gabriel Kosmály

**2008**

Portrét v analógovej a digitálnej fotografií, lektor Gabriel Kosmály

1. Akt v prírode, 2. Akt v interiéri – prenosom fotoštúdiu, 3. Príroda, lektor Gabriel Kosmály

**2007**

Presahy obrazu, lektor Miroslav Švolík

Príroda, lektor Robo Kočan

# 10 years of workshops of ROS

**2017**

Touching Photography

1. Paraphrasing a Famous Piece of Art / Staged Photography, instructor Petra Cepková
2. Landscape Done Differently / A Non-traditional Approach to Landscape Photography, instructor Gabriel Kosmály

**2016**

FROM ANALOG TO DIGITAL AND BACK

Genius Loci of Banská Štiavnica, instructor Robo Kočan

Experimental Portrait, instructors: Gabriel Kosmály, Jozef Sedlák

AMFO workshops: Nature/Architecture, instructor Miroslav Pfliegel

Portrait and Beyond / A Non-traditional Approach to Portrait, instructor Gabriel Kosmály

Photographic Sequences/ Photographic Story or A Tribute to Duane Michals, instructor Petra Cepková

**2015**

Light and Shadow /nude/, instructor Gabriel Kosmály

Documentary Project Transformations of Slovakia, instructors Boris Németh, Ján Viazanička

Nude in Diptych, instructor Gabriel Kosmály

Land Art Photography (Meddling with Nature), instructor Jozef Sedlák

AMFO workshops: Architecture/Architecture in Landscape, instructor Miroslav Pfliegel

Semi-nude in Diptych, instructor Gabriel Kosmály

Light and Shadow, instructor Rudolf Lendel

**2014**

Analog Photography and Work in Darkroom, instructor Gabriel Kosmály

Non-Traditional Approach to Portrait, instructor Jozef Sedlák

Metamorphoses of Landscape, instructor Petra Cepková

Metamorphoses of the Body (nude) instructor Gabriel Kosmály

AMFO workshops: Appropriation, instructor Rudolf Lendel

Naked Stories, instructor Gabriel Kosmály

Distortion of Scales / Story of Imagination, instructor Jozef Sedlák

**2013**

Taking Pictures of the Town in the Evening, Different Possibilities of Portrait Overlapping with Semi-nude, instructors Gabriel Kosmály, Jozef Kucej

AMFO workshops:

The Story of Staging, instructor Milota Havránková

Imaginative Portrait Overlapping with Semi-nude, instructor Gabriel Kosmály

Metamorphoses of Glass, Rudolf Lendel

**2012**

Variations of Nude, instructor Gabriel Kosmály

Subjective Landscape, Petra Cepková

Photo-locomotive: Reflections, instructor Jozef Sedlák

Self-portrait, instructor Petra Bošanská

**2011**

Definition of Landscape, Staged Portrait, instructor Gabriel Kosmály

Nude, instructor Stanislav Dostál

**2010**

Fashion Photography, Drawing with Light – Luminography, instructor Rudolf Lendel

I Perceive My Surroundings – Non-traditional Portrait, instructor Gabriel Kosmály

Opposites/ Staged Portrait – Other Affinities, instructor Jozef Sedlák

Portrait Done Differently, instructor Gabriel Kosmály

2009 Nude, instructors Petra Cepková, Gabriel Kosmály,

2008 Portrait in Analog and Digital Photography, instructor Gabriel Kosmály

1. Nude in Nature, 2. Nude in Interior – Portable Photographic Studio, 3. Nature, instructor Gabriel Kosmály

**2007**

Picture and Beyond , instructor Miroslav Švolík

Nature, instructor Robo Kočan



Svoju história začal fotoklub oficiálne písať 23. apríla 1973, od kedy sa datuje oficiálny vznik organizovaného Fotoklubu pri Kultúrnom centre A. Sládkoviča v Detve. Bez zvlečenia sa dá povedať, že Fotoklub KC AS Detva sa vďaka svojim aktivitám dostal do povedomia slovenskej fotografickej verejnosti a jeho členovia úspešne vstúpili na pôdu amatérskych fotografických súťaží. V roku 1994 bola Fotoklubu KC AS Detva udelená medaila Jána Cifru za úspešnú fotografickú činnosť a aktivity vo fotografických mapových okruhoch. Významnou prezentáciou bola aj výstava Fotoklubu KC AS Detva v Galérii na Západnej terase Bratislavského hradu v roku 2011.

Hlavným zámerom fotoklubu vždy bola podpora a rozvoj individuálnej tvorby jednotlivých členov. Z toho dôvodu môžete aj v tejto prezentácii vidieť rôznorodosť štýlov a tém a spoznať tak rukopis a jedinečnosť každého člena fotoklubu. Veríme, že svoje si tu určite nájdú priaznivci ktoréhokoľvek žánru fotografie a táto výstava bude potešením pre všetkých návštěvníkov.

Vystavujúci autori:

Jozef Fašanga, Irena Polívková, Pavel Vnučko, Zdenko Figura, Ľubomír Šurina, Peter Turčan, Maroš Bauer, Petra Ščevlíková a Vratko Boleslavský.

# FOTOKLUB KC AS DETVA

„Through the Detva lens“ - Fotoklub KC AS Detva

The Photoclub officially entered the history on 23 April 1973, which is the date when the Photoclub has been established in the Cultural Center of A. Sládkovič in Detva.

It's safe to say that through many activities, the Photoclub KC AS Detva has become quite well known among the Slovak photographers and its members have successfully participated in the amateur photo competitions. In 1994, the Photoclub KC AS Detva has been awarded the Jan Cifra medal for successful photographic activities within interclub photo competition. The exhibition in the Gallery at the Western Terrace of Bratislava castle in 2011 was very significant achievement as well.

The main purpose of the Photoclub has always been helping to develop art of its members. Thanks to that, this exhibition will let you see a range of styles and themes, and it will allow you to recognize each members' individual way of creating art. We believe there is something to see here for fans of every photography style and we hope this exhibition will be a pleasant experience for all the visitors.

Exhibiting authors:

Jozef Fašanga, Irena Polívková, Pavel Vnučko, Zdenko Figura, Ľubomír Šurina, Peter Turčan, Maroš Bauer, Petra Ščevlíková a Vratko Boleslavský.

## Modifikácie a reinterpretácie

Nadšenci obrazu, dobrodruhovia, pre ktorých je fotografovanie tiež hľadanie a skúsenosť. To najviac vystihuje autorov fotografií. Sú to účastníci fotostretnutí, ktoré sa konajú v Galérii OKNO Słubicého Mestského kultúrneho strediska. Spoločná akcia umožňuje vzájomné dopĺňanie sa, vytváranie obrazov, výmenu skúseností. Dôležitá je tiež spolupráca v rámci skupiny. Gestá, farby, ľudské zdroje, to je všetko, na čom záleží. Motivuje ich vášeň, odhadlanie a túžba učiť sa. Inšpirovaní starými majstrami, ako sú Pablo Picasso, Piet Mondrian, s využitím moderných technológií premietania obrazu na rôzne materiály, štruktúry, prípadne sami na seba sa snažia vytvárať nové významy a priestory, nájsť samých seba v abstrakcii a geometrii. Vzájomné prepojenie médií, štylizácie a koncové efekty zakaždým prekvapia, spúšťajú nadšenie z tvorivej činnosti, ktoré pomáha v rozvoji osobnosti fotografa. Zároveň je vytvorený čisto fotografický obraz bez spracovania v grafických programoch.

Autori: Witold Cholewa, Mikołaj Czyżewski, Joanna Czyżewska –Korbus, Janusz Duszkiewicz, Tomasz Fedyszyn, Natalia Janczycka, Kamila Klepacka, Karolina Konczyńska, Artur Kozłowski, Krystyna Kruszyna, Emilia Kusz, Paweł Lech, Anna Łysiak, Beata Łysiak, Kamil Mirończuk, Dariusz Olechno, Julia Olechno, Halina Samsonowicz, Aneta Szczęsniewicz, Agnieszka Woźna, Andrzej Zarywski.

Inšpirovala a viedla:

Anna Panek-Kusz

Kurátorka Galérie OKNO



FOTOKLUB  
SLUBICE  
/PL

## Modification and reinterpretation

Picture enthusiasts, adventurers for whom photography also means a search and an experience. That's what best describes the authors of the photographs. They are participants of photographic meetings held in OKNO Gallery of Słubica's Municipal Cultural Center. Joint event allows complementarity, creating images, exchange of experience. Also, cooperation within the group is important. Gestures, colors, human resources, that's all that matters. Passion, commitment and desire to learn are their motivation. Inspired by old masters such as Pablo Picasso, Piet Mondrian; using modern technology of image projection on a variety of materials, structures, or on themselves, they are trying to create new visions and spaces. They strive to find themselves in abstraction and geometry. Combination of media, stylization and the end effects surprise people every time, triggering enthusiasm of creative activity that helps to develop the photographer's personality. At the same time, purely photographic image is created untouched by graphic programs.

Authors: Witold Cholewa, Mikołaj Czyżewski, Joanna Czyżewska –Korbus, Janusz Duszkiewicz, Tomasz Fedyszyn, Natalia Janczycka, Kamila Klepacka, Karolina Konczyńska, Artur Kozłowski, Krystyna Kruszyna, Emilia Kusz, Paweł Lech, Anna Łysiak, Beata Łysiak, Kamil Mirończuk, Dariusz Olechno, Julia Olechno, Halina Samsonowicz, Aneta Szczęsniewicz, Agnieszka Woźna, Andrzej Zarywski.

Inspired and led by:

Anna Panek-Kusz

OKNO Gallery curator

## **Podujatia v rámci DFLV 2017**

12 výstav a 8 sprievodných podujatí:

12.5.2017

Portfolio Alana Hyžu  
Rozhovory o fotografií

18.5.2017

5 October, filmové predstavenie  
Tichý príbeh o mužovi, bratovi režiséra Martina Kollára a jeho ceste na dôležitú operáciu, ktorá ho čaká 5. októbra

16.6.2017

Jeden deň s fotografiou, workshop  
Vietnam, cestovateľské premietanie Braňa Valacha

5.10.2017

„Problematika súčasného fotografického umenia“  
Medzinárodná konferencia, ktorá je určená pre odbornú verejnosť, pre študentov vysokých a stredných škôl študujúcich fotografiu...  
Prednášať budú významné osobnosti, odborníci na poli fotografického diania zo Slovenska a zo zahraničia, ako  

- Doc. Mgr. art. Jana Hojstričová, ArtD., prorektorka VŠVU Bratislava /SR
- Doc. MgA. et MgA. Pavel Mára, pedagóg, Institut tvůrčí fotografie FPF Slezské univerzity v Opavě, Osobnost české fotografie za najvýznamnejší počin roku 2015 /CZ
- PaedDr. Gabriel Kosmály, fotograf, pedagóg, umelecký vedúci o.z. Fotogravity, organizátor Dni fotografie v Leviciach, medzinárodný fotografický festival /SR
- Prof. Václav Macek, CsC, vedúci katedry filmovej vedy a multimédií na Filmovej a televíznej fakulte VŠMU, Fotograf roka 2016, hlavný organizátor Mesiaca fotografie, medzinárodnej prehliadky fotografie /SR
- Jan Pohribný, m.a., QEP, Titul Qualified European Photographer, udelený Federáciou európskych fotografov, 2001, pedagóg, Institut tvůrčí fotografie FPF Slezské univerzity v Opavě
- Anne Lefebvre, fotografka, Paríž /FR
- Monika a Ľubo Stacho, prof., fotografi, Bratislava /SR

a iní.....

moderuje Mgr. art. Petra Cepková, ArtD.

slávnostný príhovor: Alžbeta Sádovská, riaditeľka Regionálneho osvetového strediska v Leviciach, hlavná organizátorka Dní fotografie v Leviciach

6.10.2017

Fotografický workshop

Premiéra ZACHOR – svedectvo preživších z tábora v Novákoch, Ľubo Stacho, Monika Stacho

## **Events of Days of Photography in Levice 2017**

12 exhibitions and 8 accompanying events:

12 May 2017

Alan Hyža's Portfolio  
Discussions about Photography

18 May 2017

5 October, film screening

A silent story of a man, the brother of the director Martin Kollár, and his travel for an important surgery scheduled on 5 October.

16 June 2017

A Day with Photography, workshop  
Vietnam, Braňa Valach's screening about his travels

5 October 2017

“Issues in Contemporary Photographic Art”

International conference, for professional public, secondary school and university students studying photography...

The lecturers will include prominent personalities, professionals in the field of photography from Slovakia and abroad, including

- Doc. Mgr. art. Jana Hojstričová, ArtD., vice-rector of Academy of Fine Arts and Design in Bratislava /SK
  - Doc. MgA. et MgA. Pavel Mára, pedagogue, Institute of Creative Photography of the Faculty of Philosophy and Science of Silesian University in Opava, Personality of Czech Photography for the most significant achievement in 2015 /CZ
  - PaedDr. Gabriel Kosmály, photographer, pedagogue, creative director of the civic association Fotogravity, organizer of the Days of Photography in Levice, an international festival of photography /SK
  - Prof. Václav Macek, CsC, head of the Department of Film Science and Multimedia of the Faculty of Film and Television of Academy of Performing Arts in Bratislava, Photographer of the Year 2016, main organizer of the Month of Photography, an international festival of photography /SK
  - Jan Pohribný, QEP, title Qualified European Photographer, awarded by the Federation of European Photographers, 2001, pedagogue, Institute of Creative Photography of the Faculty of Philosophy and Science of Silesian University in Opava
  - Anne Lefebvre, photographer, Paris/FR
  - Monika and Ľubo Stacho, prof., photographers, Bratislava /SK
- and others...
- Hosted by Mgr. art. Petra Cepková, ArtD.
- Opening speech: Alžbeta Sádovská, director of Regional Cultural Center in Levice, main organizer of the Days of Photography in Levice
- 6 October 2017
- Photography workshop
- ZACHOR Premiere – a testimony of the survivors of the camp in Nováky, Ľubo Stacho, Monika Stacho

**partneri, ktorí poskytli výstavné priestory /exhibition premises provided by**

**Galéria Fotogravity**, Kaviareň Na kus reči, Holubyho 6, Levice  
**Schoeller's Pub**, Mlynská 1, Levice  
**CK Junior**, A. Sládkoviča 2, Levice  
**Hotel Astrum Laus**, P. O. Hviezdoslava 2, Levice  
**Synagóga Levice**, Kálmána Kittenberga, Levice  
**Tekovské múzeum**, ul. sv. Michala 40, Levice  
**IV. ZŠ pri Podlužianke 6, Levice**

**hlavní organizátori /main organisers**



**NITRIANSKY  
SAMOSPRÁVNY  
KRAJ**

**tento projekt z verejných zdrojov podporil / supported using public funding by Slovak Arts Council**



**podujatie sa realizuje s finančnou podporou /with financial support of**



Balassihó inštitút  
Madariský inštitút  
v Bratislave



**podujatie podporili /partners**



Tento projekt bol podporený z verejných zdrojov poskytnutých Fondom na podporu umenia. Katalóg reprezentuje výlučne názor autora a fond nezodpovedá za jeho obsah.

This project has been supported using public funds provided by Slovak Arts council. Catalog reflects the views only od the author, and the Council cannot be held responsible fot the information contained therein.

**mediálni partneri /media partners**



**Vydavateľ**

Regionálne osvetové stredisko v Leviciach

**Zodpovedná**

Alžbeta Sádovská

**Zostavila**

Marta Kosmályová

**Grafický dizajn**

Gabriel Kosmály jr.

**Náklad**

400 ks

**Rok vydania**

2017

**ISBN** 978 – 80 – 89781 – 15 - 7